

Grup d'Estudis Etnopoètics

Societat Catalana de Llengua i Literatura
IEC

XI Trobada del Grup d'Estudis Etnopoètics **«Excursions, viatges, migracions: etnopoètica i mobilitat humana»**

Els dies 13 i 14 de novembre de 2015 va tenir lloc a la Biblioteca Nacional d'Andorra, d'Andorra la Vella, l'XI Trobada del Grup d'Estudis Etnopoètics al voltant del tema «Excursions, viatges, migracions: etnopoètica i mobilitat humana». En el marc internacional d'aquesta trobada es va convidar a Joan Peruga perquè donara la ponència inaugural «Viatgers per la República d'Andorra». Les comunicacions presentades foren:

Carme Oriol (URV): «Aportacions al folklore andorrà dels excursionistes de finals del segle XIX i principis del XX: els “Records d'un turista” del rossellonès Pere Vidal»

Josefina Roma (UB): «En autobús, en mula o a peu. Primera campanya de recerca de Palmira Jaquetti per l'Alt Urgell (9 de juliol a 3 de setembre de 1925)»

Xevi Roviró (GRFO) i Carme Rubio: «La celebració de la Flama del Canigó en el segle XXI a partir dels orígens»

Joan Borja (UA): «Marededéus viatgeres en l'imaginari popular valencià»

Roger Canadell (UOC): «Poesia popular i cant coral. Conseqüències d'una “excursión pintoresca” en l'obra de Josep Anselm Clavé»

Salvador Rebés: «Gavatxos al cançoner: l'expressió d'una alteritat»

Caterina Valriu i Catalina Maria Garí (UIB): «Les missions de recerca de l'Obra del Cançoner Popular de Catalunya a les Illes Balears: folklore i aventura»

Alexandre Bataller (UV): «Viatges amb ase i ases viatgers: ensenyament, dicteri i conte viatger»

Lluís-Xavier Flores: «La literatura oral benasquesa en l'obra de Jean-Joseph Saroïhandy i Ángel Ballarín Cornel»

Jaume Giscafré (UIB): «La mobilitat subordinant: misogínia i xenofòbia en el folklore contemporani»

Víctor Labrado: «El Trib real, d'Andorra al Comtat de Cocentaina»

Joan-Lluís Monjo i Miquel-Àngel Flores: «Reflexions sobre els elements de cultura popular de possible origen mallorquí na la Marina (País Valencià)»

Vicent Vidal (UA): «El folklore en el Centre Excursionista de Lo Rat Penat»

També s'hi presentaren les publicacions següents:

Àngel Vergés i Vicent Vidal (eds.): *Etnopoètica: arxius i materials inèdits* (GEE-IEC, Diputació de Girona)

Cels Gomis: *Botànica popular catalana* (Sidillà)

Emili Samper: *Les rondalles de Cels Gomis i Mestre. Edició, catalogació i estudi* (Publicacions de l'Abadia de Montserrat)

Joan Borja: *Papers d'etnopoètica* (PAM)

Joan Borja: *Sotavent. Cançoner popular valencià* (UA)

Joan Borja: Volums 7, 8, 9 i 10 de la Col·lecció Aladroc (Institut Alacantí de Cultura Juan Gil-Albert)

Joan-Lluís Monjo: *Sa caseta de Tramuntana* (Col·lecció Aladroc)

Caterina Valriu: *Aux origines du monde. Contes et légendes d'Espagne*

Els assistents a la trobada gaudiren d'una visita guiada pel centre històric d'Andorra amb lectures de textos de viatgers que van visitar Andorra durant les primeres dècades del segle XX (excursió a càrrec de les tècniques de la Biblioteca Nacional d'Andorra). A més, també es va visitar el Centre d'Interpretació de la Farga Rossell (Ordino) i es va fer la *Ruta del ferro* (passejada per l'entorn paisatgístic i artístic).

En el marc de la trobada, va tenir lloc l'assemblea anual del GEE. Després de les diverses deliberacions, els acords adoptats van ser:

1. Agrair a Isabel de la Parte i a la resta del personal de la Biblioteca Nacional d'Andorra el seu treball d'organització i d'acollida.
2. La XII Trobada del GEE se celebrarà els dies 11 i 12 de novembre de 2016 a Sueca i s'encarregarà principalment de l'organització Víctor Gómez Labrado. El tema final serà «Etnopoètica, terminologia i mitjans de comunicació». Continua la possibilitat de fer una trobada a Castelló a partir del contacte facilitat per Alexandre Bataller i Joan Borja, Òscar Pérez. Des del comitè organitzador se li proposa que vingi l'any vinent a Sueca perquè ens conega i es realitzi la proposta en firme. Igualment, existeix la possibilitat real de fer la Trobada de 2017 a Perpinyà, on ja s'ha establert un contacte a través de Carme Oriol que s'encarregaria de l'organització.
3. Es renova el grup gestor del GEE: es mantenen M. Jesús Francés i Anna Francés i entren Víctor Gómez Labrado i Jaume Guiscafrè.
4. Respecte a la publicació d'aquest any, Emili Samper explica que la maquetació ha anat un any més a càrrec de Joan Borja. A més, s'ha rebut una ajuda de l'IEC i una altra de la Diputació de Girona. La publicació de les actes d'enguany ha tingut una tirada de 200 exemplars i un ISBN assumit per l'IEC. Per a la publicació de les actes de l'any vinent els curadors seran Lluís-Xavier Flores i Joan-Lluís Monjo. Joan Borja apunta que ja no podrà assumir la maquetació de les actes, per la qual cosa volem agrair per part del grup el treball que ha realitzat tots aquests anys. Emili Samper també apunta la possibilitat de rebre una ajuda del Govern d'Andorra per a la publicació del pròxim any.
5. L'any passat es va crear una comissió formada per Josep Temporal i Jaume Guiscafrè per a recuperar la proposta de revisió terminològica etnopoètica per fer arribar als responsables del DIEC i/o del Termcat. Enguany ens han portat els primers materials provisionals que han sorgit d'aquest treball que ha resultat molt més extens del que es plantejava inicialment, per la qual cosa proposen que la trobada de l'any que ve gire al voltant d'aquestes propostes a mode de seminari. La materialització d'aquest treball podria ser aportacions a diccionaris generals (DIEC, AVL) i/o l'elaboració d'un diccionari especialitzat. Després de les pertinents deliberacions entre els membres del GEE, finalment es proposa crear una comissió de teoria etnopoètica que tinga com a objectiu principal aprovar un document a l'assemblea de 2016 per als diccionaris generals. A més, es convida que algú de la comissió faci una ponència a la propera trobada on expliqui el treball metodològic que han seguit.
6. Emili Samper recorda als membres del grup que entre tots cal nodrir d'informació el blog del GEE.

Sense més assumptes a tractar, es tanca l'assemblea.

Andorra la Vella, 14 de novembre de 2015.

Grup Gestor del GEE

(Emili Samper, Àngel Vergés, Anna Francés i M. Jesús Francés)